

[Úvodní Stránka](#) > ... > [Obrátit Se Na Soud](#) > [Právní Pomoc](#) > [Cyprus](#)

## Právní pomoc

Obsah zajišťuje



European Judicial Network  
(in civil and commercial  
matters)



### 1 Jaké náklady jsou spojeny se soudním řízením a kdo je obvykle nese?

Právní náklady závisí na druhu a hodnotě věci v souladu s příslušnými předpisy upravujícími rozhodování soudů a zahrnují veškeré náklady soudního řízení. Obvykle zahrnují náklady na řízení, náklady na vypracování procesních listin a zápis předběžných návrhů, náklady na jednání a dostavení se k soudu, náklady před jednáním a po něm, náklady na svědky, náklady na vypracování seznamu výdajů a náklady na poštovní korespondenci před řízením a v jeho průběhu. Pokud jde o občanskoprávní a soukromoprávní trestní věci, soud na konci každé věci rozhodne, která strana ponese náklady soudního řízení, s přihlédnutím ke zvláštnostem/okolnostem každé věci.

Pokud jde o občanskoprávní a soukromoprávní trestní věci, platí obecné pravidlo, že strana, která v soudním řízení neuspěla, je povinna uhradit veškeré náklady. To znamená, že strana, která v soudním řízení uspěla, má obvykle nárok na náhradu přiměřených nákladů a výdajů vzniklých v průběhu soudního řízení. Je však důležité upozornit na to, že soud má rovněž pravomoc stanovit výjimky a odchýlit se od obecného pravidla týkajícího se nákladů řízení. Soud může s ohledem na určitá specifika/okolnosti rozhodnout, že každá strana nese své vlastní náklady.

Pokud jde o trestní věci, soud určuje náklady soudního řízení na základě složitosti případu.

### 2 Co je přesně právní pomoc?

Právní pomoc je systém podpory, který poskytuje veřejné financování právního zastoupení a přístupu k systému soudnictví těm, kteří si nemohou dovolit hradit náklady na právní služby.

Právní pomoc na Kypru zahrnuje různé právní služby, včetně právního poradenství a pomoci při sepisování právních dokumentů a právního zastupování před soudem.

Právní zastoupení zahrnuje jakoukoli formu pomoci, kterou obvykle poskytuje advokát v souvislosti s řízením, a to ve všech jeho stádiích až do vydání rozhodnutí, a s odvolacím řízením; v případě trestního řízení zahrnuje také všechna stadia související s řízením před jeho zahájením.

### 3 Jaké jsou požadavky k tomu, aby mohla být přiznána právní pomoc?

Před poskytnutím bezplatné právní pomoci soud zkoumá dva hlavní požadavky:

a) Ekonomická kritéria: Žadatel musí prokázat, že si nemůže dovolit zaplatit za právní zastoupení, a nemá tedy dostatečné prostředky na zaplacení právních služeb.

Konkrétní ekonomická kritéria se mohou lišit v závislosti na sociálně-ekonomické zprávě odboru služeb sociální péče (*Tmíma Ypiresión Koinonikís Evimerías*), přičemž se zohledňují příjmy žadatele, skutečné a očekávané příjmy, případné další příjmy ze zaměstnání nebo jiných zdrojů, náklady na uspokojování základních potřeb žadatele a jeho rodiny a jeho další závazky a potřeby.

b) Závažnost případu: V zájmu spravedlnosti lze přihlídnout k závažnosti případu.

## 4 Je právní pomoc poskytována ve všech typech řízení?

Právní pomoc je poskytována v řízeních před kyperskými soudy, konkrétně:

a) v trestních řízeních od stadia vyšetřování až po stadium řízení před okresním soudem (*Eparchiakó Dikastírio*), senátním soudem (*Kakourgiodikeío*) a vojenským soudem (*Stratíotikó Dikastírio*);

b) v řízeních na základě evropského zatýkacího rozkazu;

c) v občanskoprávních a trestních řízeních pro konkrétní porušení lidských práv (podle zákona se porušením lidských práv rozumí porušení práv stanovených v části II Ústavy Kyperské republiky, v zákoně z roku 1962 o ratifikaci Evropské úmluvy o ochraně lidských práv, v zákoně z roku 1967 o ratifikaci Úmluvy o odstranění všech forem rasové diskriminace, v zákoně z roku 1969 o ratifikaci mezinárodních dohod (o právech ve finanční, sociální a kulturní oblasti a o občanských a politických právech), v zákoně z roku 1989 o ratifikaci Evropské úmluvy o zabránění mučení a nelidskému či ponižujícímu zacházení nebo trestání, v zákoně z roku 1990 o ratifikaci Úmluvy proti mučení a jinému krutému, nelidskému či ponižujícímu zacházení nebo trestání, v zákoně z roku 1985 o ratifikaci Úmluvy OSN o odstranění všech forem diskriminace žen a v zákoně z roku 1990 o ratifikaci Úmluvy o právech dítěte);

d) v řízeních před soudem pro rodinné záležitosti (*Oikogeneiakó Dikastírio*) týkajících se rodinných záležitostí, rodičovské zodpovědnosti, výživného, uznání dítěte, osvojení, společného jmění manželů a jiných sporů týkajících se manželství nebo rodiny;

e) v přeshraničních sporech;

f) ve věcech podání správní žaloby, osob požívajících mezinárodní ochrany a neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí u správního soudu (*Dioikitikó Dikastírio*) podle článku 146 ústavy;

g) obětem obchodování s lidmi, včetně dětských obětí navazování kontaktů k sexuálním účelům, dětské pornografie, sexuálního vykořisťování a/nebo sexuálního zneužívání, v občanskoprávních řízeních týkajících se žalob na náhradu škody (na základě evropských směrnic);

h) hypotečním dlužníkům nebo jiné zúčastněné osobě v řízeních před kyperským soudem o prodeji zastavené nemovitosti;

i) v řízeních o opravném prostředku před správním soudem podle článku 146 ústavy týkajících se práv občanů Unie a jejich rodinných příslušníků (na základě evropské směrnice).

## 5 Existují v případě potřeby zvláštní postupy?

Pokud je případ naléhavý, může advokát požádat soud, který případ projednává, o vydání osvědčení o bezplatné právní pomoci. V takových případech se soud žádostí zabývá přednostně.

## 6 Kde mohu získat formulář žádosti o právní pomoc?

Zvláštní formulář je k dispozici na podatelně soudu, který je příslušný k vyřízení žádosti o právní pomoc. Formulář je poté vyplněn žadatelem nebo jeho advokátem, předložen soudu, který věc projednává, a zapsán do zvláštního rejstříku na této podatelně.

## 7 Jaké dokumenty je třeba předložit spolu s formulářem žádosti o právní pomoc?

K žádosti o právní pomoc musíte přiložit všechny potřebné doklady, jako jsou doklady totožnosti, doklady týkající se vaší finanční situace (a osob, které s vámi trvale žijí), případné soudní písemnosti a další níže uvedené důkazy:

- doklady totožnosti: například kopii platného cestovního pasu nebo kopii platného průkazu totožnosti,
- aktualizované dokumenty týkající se vaší finanční situace: doklady týkající se vaší finanční situace, které prokazují, že nemůžete požádat o právní zastoupení, jako jsou výpisy z bankovního účtu, výplatní pásky nebo daňová přiznání, potvrzení o nezaměstnanosti, potvrzení o dávkách poskytovaných státem, doklad o jiném zdroji příjmů nebo majetku,
- soudní písemnosti: pokud jste již zahájili soudní řízení nebo máte soudní písemnosti týkající se vaší věci, doporučujeme přiložit kopie těchto písemností,
- podpůrné podklady: veškeré další důkazy týkající se vaší věci, jako jsou lékařské zprávy, korespondence nebo jiné relevantní písemnosti.

## 8 Kde mám podat žádost o právní pomoc?

Žádost se podává u soudu, u něhož je vaše věc projednávána.

## 9 Jak zjistím, zda mám nárok na právní pomoc?

U kteréhokoli soudního úředníka na Kypru a u Kyperské advokátní komory (*Pagkýprios Dikigorikós Sýllogos*).

## 10 Pokud mám nárok na právní pomoc, jak mám postupovat?

Musíte se písemně obrátit na soud, u kterého je nebo bude vaše věc projednávána, a požádat o vydání osvědčení o bezplatné právní pomoci.

## 11 Pokud mám nárok na právní pomoc, kdo vybere mého právníka?

Advokáta si vybírá příjemce bezplatné právní pomoci z advokátů, kteří jsou ochotni nabídnout své služby. Pokud si příjemce svého advokáta nevybere, soud, který vydává osvědčení o bezplatné právní pomoci, vyzve příjemce, aby si vybral advokáta ze seznamu advokátů, kteří mají zájem poskytovat právní pomoc, sestaveného Kyperskou advokátní komorou.

## 12 Jsou v rámci právní pomoci hrazeny veškeré náklady řízení?

Pokud soud vydá osvědčení o bezplatné právní pomoci, jsou veškeré vaše náklady hrazeny.

## 13 Pokud mám nárok pouze na omezenou právní pomoc, kdo ponese ostatní náklady?

Kyperské právní předpisy neobsahují žádné ustanovení, které by přiznávalo pouze omezenou právní pomoc. Viz odpověď v bodě 12 výše.

## 14 Vztahuje se právní pomoc i na opravné prostředky?

Právní pomoc může být poskytnuta v každém stupni (prvním nebo druhém stupni). Jinými slovy, pokud jste získali právní pomoc v řízení v prvním stupni, máte právo ve vztahu k vaší věci žádat o právní pomoc i ve druhém stupni.

Pro podání opravného prostředku se nevyžaduje nové osvědčení a soud přihledne k sociálně-ekonomické zprávě odboru služeb sociální péče vypracované pro účely řízení v prvním stupni, pokud žadatel čestně prohlásí, že se jeho finanční situace nezměnila.

## 15 Může být přiznaná právní pomoc odňata před ukončením řízení (nebo i po ukončení řízení)?

Osvědčení o právní pomoci může soud odebrat, pokud dojde k podstatné změně vašich osobních a finančních údajů; osvědčení může být odebráno buď automaticky, nebo na žádost nejvyššího státního zástupce (*Genikós*

*Eisangeléas*). Odejmutí vydaného osvědčení nemá vliv na nárok advokáta na odměnu za služby poskytnuté do data odejmutí.

## 16 Mohu napadnout nepřiznání právní pomoci?

Proti rozhodnutí o nevydání osvědčení o právní pomoci lze podat opravný prostředek na základě základního pravidla, že proti všem soudním rozhodnutím lze podat opravný prostředek.

## 17 Má žádost o právní pomoc za následek pozastavení běhu promlčecí lhůty?

Žádost o právní pomoc nemá za následek pozastavení běhu promlčecí lhůty.

Promlčecí lhůta běží i nadále nezávisle na žádosti o právní pomoc.

V některých typech řízení, například v trestním řízení, však obecně neplatí žádná promlčecí lhůta pro trestné činy.

---

■ Poslední aktualizace: 25/07/2025

Za originální verzi stránky (v jazyce daného členského státu) odpovídá příslušné kontaktní místo Evropské soudní sítě. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. ESS-O ani Evropská komise neodpovídá ani neručí za informace a data, které tento dokument obsahuje či na které odkazuje. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.